

782.1
M6231a
1876
MUS-ETR

Aux Avant-Postes

Opéra Comique en un acte,

PAROLES DE

GEORGES OHNET

Musique de

JOSEPH MICHEL.

Représenté pour la première fois au théâtre
Royal de la Monnaie, le 20. Avril 1876.


Partition. Chant et Piano.

Prix net fr. 7.

Dépôt général des œuvres de Joseph Michel.
BRUXELLES. F. DE AYNSSA, (H. DELIÈGE)
92, Rue de la Montagne.



Bibliothèque
et Archives
nationales

Québec 

Aux Avant-Postes

Opéra Comique en un acte,

PAROLES DE

GEORGES OHNET

Musique de

JOSEPH MICHEL.

Représenté pour la première fois au théâtre
Royal de la Monnaie, le 20. Avril 1876.

Partition. Chant et Piano.

Prix net fr. 7.

Dépôt général des œuvres de Joseph Michel.
BRUXELLES, F. DE AYNSSA, (H. DELIÈGE)
92, Rue de la Montagne.

782.1
M6231a
1876
MUS-ETR

À
La Majesté
LOUIS-PHILIPPE
ROI DE PORTUGAL.

Hommage respectueux de l'auteur
JOSEPH MICHEL.

AUX AVANT-POSTES.

Représenté pour la première fois au théâtre Royal de la Monnaie à Bruxelles,
le 20 Avril 1876.

Distribution des Rôles.

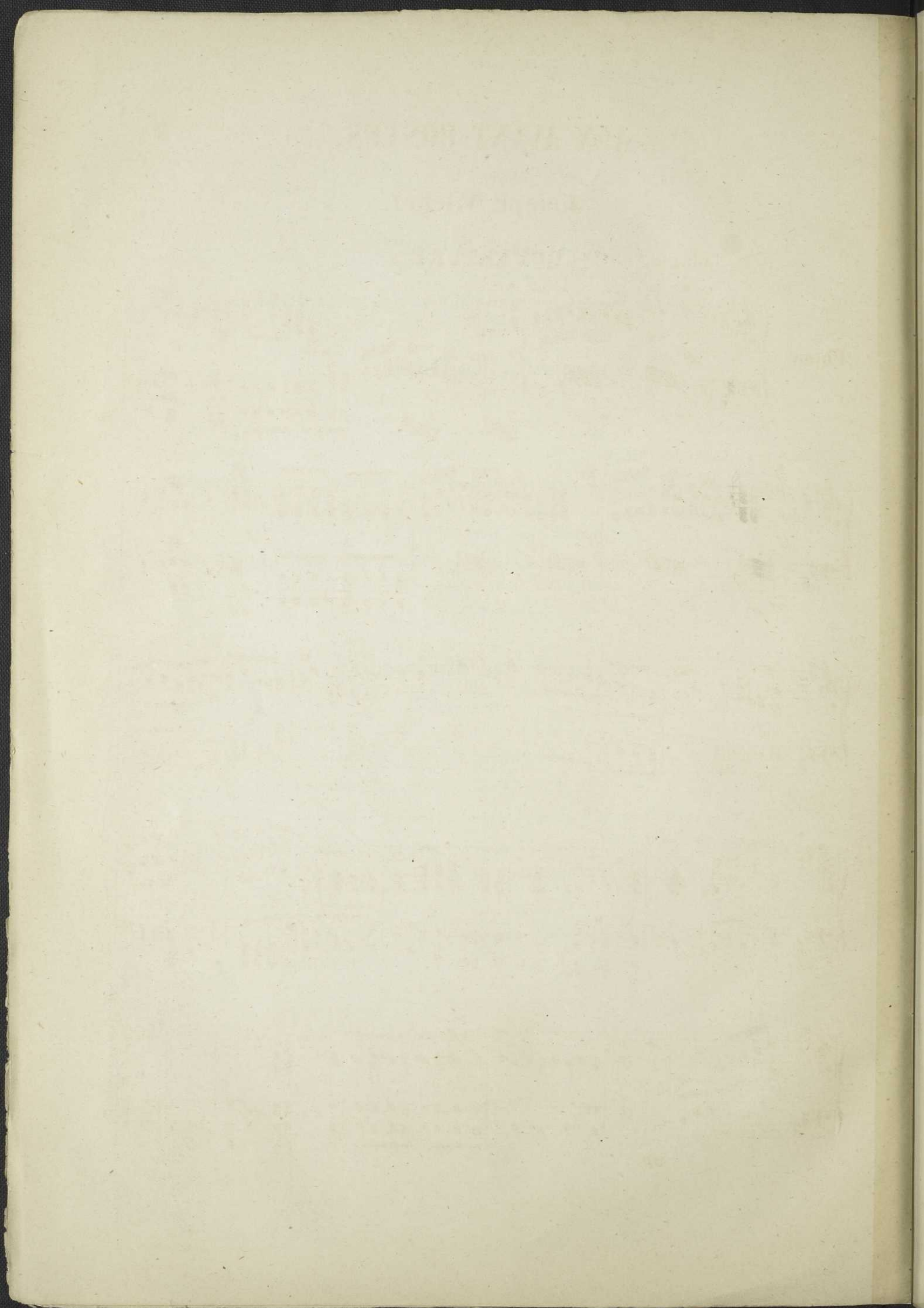
| Personnages. | Voix. | Artistes. |
|----------------------------------|---------------------------------|-------------------------|
| La Duchesse Diane de Bligny..... | Soprano | M ^{lle} REINE. |
| Le Marquis Gaston de Bligny..... | Baryton ou Basse chantante..... | M ^r MORLET. |

La scène se passe en Flandre, la veille de la bataille de Fontenay.
Costumes Français du XVIII^e siècle.

Pour toute la musique, le droit de représentation, s'adresser à M^r JOSEPH MICHEL
compositeur. LIÈGE.(Belgique.)

Catalogue des Morceaux.

| | Pages. | |
|---------------------------------|--|-----|
| Ouverture | 7. | |
| N ^o 1. Romance | <i>Trésor précieux fleur chérie</i> .. (Diane) | 17. |
| " 2. (A) Duo | <i>Ah! voici le moment critique</i> .. (Diane, Gaston) | 24. |
| " (B) Chanson du Dragon .. | <i>Margot, la guerre est déclarée</i> .. (Gaston) | 34. |
| " 3. Madrigal..... | <i>Si j'avais un cœur infidèle</i> .. (Gaston) | 42. |
| " 4. Cavatine | <i>Toi dont le sourire</i> .. (Gaston) | 47. |
| " 5. (A) Récit..... | <i>Cu se bat!</i> .. (Diane) | 51. |
| " (B) Valse chantée..... | <i>Divine flamme</i> .. (Diane) | 53. |
| " 6. Finale..... | (Diane, Gaston) | 61. |



AUX AVANT-POSTES.

Musique de
Joseph Michel.

Adagio. **OUVERTURE.**

Piano.

The first system of musical notation for the piano part, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music is in 3/4 time and D major. It begins with a forte (ff) dynamic, followed by a dynamic change to f. The notation includes various rhythmic patterns such as eighth and sixteenth notes, and rests. A crescendo (cresc.) marking is present, leading to a dynamic change to p (piano).

The second system of musical notation for the piano part. It continues the melodic and harmonic development from the first system. Dynamics include ff, f, ff, mf, cresc., f, and p. The notation features a variety of rhythmic figures and articulation marks.

The third system of musical notation for the piano part. It features a dolce (sweet) dynamic marking. The music includes a section with a forte (f) dynamic that gradually diminishes (dim.) to a piano (p) dynamic. A poco rit. (slightly ritardando) marking is present, along with triplet markings (3).

The fourth system of musical notation for the piano part. It begins with the instruction 'pressez poco à poco' (press a little more and a little more), indicating a gradual increase in volume. The dynamics range from p to ff. The notation includes complex rhythmic patterns and articulation.

The fifth system of musical notation for the piano part. It features a dolce dynamic marking and a crescendo (cresc.) leading to a forte (ff) dynamic. The system concludes with a change in time signature to 2/4. The notation includes various rhythmic patterns and articulation marks.

Allegro con brio.

p *cresc.* *tr*

f

cresc.

f

p *tr*

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes a *cresc.* marking and a fermata over the final measure.

Second system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes a *ff* marking.

Third system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes a fermata over the final measure.

Fourth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes a *mf* marking.

Fifth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes *ff* and *mf* markings.

Sixth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes *p rall. poco a poco* and *rit.* markings.

f a tempo

Allegro moderato.
dolce

cresc. *dim.* *p*

mf *presez poco a poco*

Allegro con brio.
sf

8
sf

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef has a dynamic marking of *sf* and a fermata over the first measure. The bass clef has a dynamic marking of *sf*.

p *cresc.*

Second system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef has a dynamic marking of *p* and a fermata over the first measure. The bass clef has a dynamic marking of *cresc.*

Même mouvement.

f *p* *tr*

Third system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef has a dynamic marking of *f* and a fermata over the first measure. The bass clef has a dynamic marking of *p*. A trill (*tr*) is marked over the final measure of the treble staff.

tr

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. A trill (*tr*) is marked over the first measure of the treble staff.

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass clef.

cresc. *f*

Sixth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The bass clef has a dynamic marking of *cresc.* and a fermata over the first measure. The treble clef has a dynamic marking of *f*.

First system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a trill (tr) and a piano (p) dynamic marking. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and rests.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with a trill (tr). The bass clef staff maintains the harmonic accompaniment.

Third system of musical notation. The treble clef staff shows a melodic line with a trill (tr). The bass clef staff continues the harmonic accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a trill (tr). The bass clef staff includes a crescendo (cresc.) marking and a forte (f) dynamic marking.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a trill (tr). The bass clef staff includes a fortissimo (ff) dynamic marking.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a trill (tr). The bass clef staff continues the harmonic accompaniment.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of chords and melodic lines with various accidentals and dynamics.

Second system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes dynamic markings *mf* and *ff*.

Third system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes dynamic markings *mf* and *ff*.

Fourth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes the instruction *p rall: poco à poco*.

Fifth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes dynamic markings *rit.*, *fa tempo*, and *dim.*.

Sixth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes a key signature change to C major and a final cadence.

Allegro moderato.

The first system of music for 'Allegro moderato' consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). It begins with a piano dynamic marking of *dolce*. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The music features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more melodic line in the treble.

The second system continues the 'Allegro moderato' piece. It includes dynamic markings of *cresc.*, *dim.*, and *p*. There are also two accents marked with the letter 'A' above the notes in the bass staff. The musical texture remains consistent with the first system.

The third system of music concludes the 'Allegro moderato' section. It features a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) in the bass staff. The piece ends with a final chord in the treble staff.

Allegro con brio.

The first system of the 'Allegro con brio' section begins with the instruction *presez poco a poco* (ritardando) and a *cresc.* (crescendo) marking. The music is in 2/4 time. The upper staff has a melodic line with some slurs, while the lower staff provides a rhythmic accompaniment. The system ends with a dynamic marking of *ff* (fortissimo).

The second system of 'Allegro con brio' continues the piece. It maintains the 2/4 time signature and features a consistent rhythmic accompaniment in the bass staff and a more active melodic line in the treble staff.

The third system of 'Allegro con brio' concludes the piece. It features a dynamic marking of *ff* and includes a final melodic flourish in the treble staff.

Presto.

The first system of music consists of two staves. The treble staff begins with a series of eighth notes, followed by quarter notes and half notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

The second system continues the piece. The treble staff features a melodic line with slurs. The bass staff includes dynamic markings: *ff* (fortissimo) and *f* (forte).

The third system shows more intricate rhythmic patterns in both staves, with the treble staff having many beamed notes and the bass staff providing a steady accompaniment.

The fourth system includes a *ff* dynamic marking in the bass staff. The treble staff continues with rapid eighth-note passages.

The fifth system features a change in the bass line, with a dotted line above the treble staff indicating a continuation of a previous melodic line. The bass staff has a more active, rhythmic accompaniment.

The sixth system concludes the page with a double bar line and repeat signs. The treble staff ends with a final chord, and the bass staff has a concluding melodic phrase.

Le théâtre représente la chambre de la Duchesse au chapitre noble de S^{te} Croix-a-gauche, au 1^{er} plan, une petite table servie. Au 1^{er} plan, à droite, un chiffonnier en bois de rose. Au fond, une cheminée supportant des candélabres. Portes à droite et à gauche. — Au lever du rideau, il fait nuit.

Scène 1^{ère}.

Diane, entrant, un bougeoir à la main. Elle parle à la cantonade.

Dès que la voiture sera arrivée, montez prendre mes bagages.. (En scène) Quelle aventure! Me voici seule dans ce couvent qui a été déserté à l'approche de l'ennemi... Abandonnée par ma tante la chanoinesse qui s'enfuit à l'annonce d'une bataille. Les Anglais d'un côté marchent sur Fontenoy... les Français de l'autre les y attendent... Et moi au travers de cette mêlée!... Enfin attendons cette voiture! (Elle passe à gauche et voit la table servie. Elle va au chiffonnier.)

Voyons un peu si on a pris soin de vider mes tiroirs!... Non! Mes bijoux... mes lettres... tout mon passé est là... (Elle ouvre une lettre.) De M^r de Bligny... de mon mari... Il fut un père pour moi! (Elle prend une autre lettre.) De Jeanne de Mercœur mon amie d'enfance... Que me dit-elle? (Elle lit) „Ma chère Diane, te voici enfin de retour en France. Il faut qu'à la Martinique tu sois devenue un peu folle, car l'aventure que tu me racontes est on ne peut plus singulière... Ce bal, ces insolents qui à l'abri de leur déguisement te poursuivent de leurs obsessions... Ce jeune gentilhomme qui prend ta défense... Ces roses dérobées à ton corsage, reprises à la pointe de l'épée que ton galant inconnu consent à te rendre... Tout cela est incroyable. Mais le plus surprenant c'est ce jeune homme conservant son masque avec obstination tout en te faisant la cour... Ton protecteur masqué a fui à minuit sonnante, comme Cendrillon... tu ne le reverras jamais sans doute... Qu'importe donc que tu ne connaisses pas son visage... puisqu'il n'a pas vu le tien“.. (Elle laisse tomber la lettre, et, rêveuse, prend le petit bouquet de roses fanées.) Six mois se sont écoulés depuis cela... et j'y pense encore... (Elle prend les fleurs dans le tiroir.) Je les ai gardées, ces fleurs reconquises si bravement... et si timidement rendues... Elles parlent à mon cœur, et je ne m'oublie que trop souvent à leur répondre...

Nº 1. ROMANCE DE DIANE.

Rep: DIANE. Et je ne m'oublie que trop souvent a leur répondre....

Andante. *dolce*

Diane. Tré-sor pré-ci-eux fleur ché-

Piano. *dolce*

- ri - - e Dont l'é-clat n'a du-ré qu'un jour, Pour

moi ta Co-rol-le flé-tri - - e, Pour moi ta Co-rol-le flé-

- tri - - e Ex-hale un doux par-fum, un doux par-fum — d'a-

ritenuto dim.

ritenuto dim.

ped. * *ped.* * *ped.* *

Andante. Tempo I.

- mour. Va! la ro - - se ta sœur vermeil - le vai - ne - ment — peut sé - pa - nou -

trainez

- ir Je t'ai - me, car en toi sommeil - le Le charme exquis — d'un sou - ve -

cresc. f. rit.

cresc. f. dolce suivez

- nir. Oui! en toi som - meil - - - le Le charme exquis du sou - ve -

plus lent. Cadenza

cresc. f. Cadenza suivez

trainez

à tempo I.

Tu n'es pas fleur fa - - né - e, — a - - ban - don - né - e a lou -

f. p. mf. p.

bli cru - el et mo - queur. — Ta place est sur mon

cresc. f. un peu plus lent. suivez

f cœur! *p* Ta pla - - ce, ta place est sur mon *long*

a tempo cœur! *dolce* Sa

main ta - vait te - nue une heu - re El - le trem - blait en te ren -

- dant Cest de - puis ce jour que je pleu - re, Cest de -

- puis ce jour que je pleu - - re, que je pleu - - re quel - que

ritenuto *dim.*

fois en te re-gar - dant, en te re - - gar -

ritenuto *dim.*

And. * *And.* *

Andante. Tempo I.

- dant. Qu'est - il de - ve - nu, Je li - gno - re A

p

traînez

til par - ta - gé mon re - gret? Mais

cresc. *f* *rit.*

toi si tu te sou - viens en - co - re Ré - véle en moi ce doux se -

cresc. *f* *dolce* *suivez*

Cadenza *traînez*

cret. ———— Oui! Révéle en moi, ———— Révéle en moi ce doux secret.

plus lent.

cresc. *f* *Cadenza* *suivez*

à tempo I.

f Tu n'es pas fleur fa - né-e, — *p* A - - ban-don - né - e a l'ou - bli cru-el et mo - *cresc.*

mf *p* *cresc.*

f ———— *un peu plus lent.* *f* ———— *p* Ta

- queur ———— Ta place est sur mon coeur! ———— Ta

f *mf* *m.g.* *m.d.*

suivez

long *à tempo* (Elle met les fleurs à son corsage.)

pla - - ce, ta place est sur mon coeur!

p *f* *dim.*

Allons, continuons nos recherches... quel est ce petit billet? „Mademoiselle, vous allez devenir ma tante. — Mon oncle a désiré greffer une fleur sur notre vieil arbre généalogique, et c'est deux cent mille livres de rente qu'il m'en coûte, mais n'allez pas croire que j'en garde rancune à vos 16 ans — Je n'ose espérer que mon oncle puisse faire votre bonheur, mais je vous prie de ne rien négliger pour assurer le sien: C'est le seul vœu de celui qui met à vos pieds ses souhaits les plus dévoués.

Gaston, Marquis de Bligny,
Cornette à Royal Dragon.

Pauvre garçon, C'est vrai, mon mariage l'a ruiné... et il ne se plaint pas... C'est mon neveu! Je voudrais le connaître!... Mais l'heure passe et cette voiture n'arrive pas... Ah! j'entends marcher... On appelle... voyons...
(Une voix, derrière la porte avec l'accent de la terreur.)

Madame la Duchesse!

(On entend un tumulte — Le bruit cesse.)

Diane effrayée, serrant vivement
ses papiers dans un petit coffret.

Quels sont ces cris? que se passe-t-il donc ici?.. (Elle souffle les bougies et va se cacher derrière les grandes chaises qui se trouvent près de la table.)

Scène 2^e.

Diane, cachée, Gaston, entrant enveloppé dans son manteau, un pistolet à la main, une lanterne de voiture allumée, de l'autre — Il regarde autour de lui.

Gaston.

Personne!.. J'aime autant cela! (Il remonte à la cantonade.) Eh! dragons, ne maltraitez pas ce pauvre diable, il disait vrai, le logis est désert... Contentez - vous de le garder à vue... Vous, M^r de Civrac, chargez - vous des vedettes, et qu'à la moindre Alerte je sois prévenu. Cet appartement sera mon quartier pour cette nuit... Bonne garde, et surtout du silence. (Il pose son pistolet sur la cheminée et déboucle son sabre. — En scène.) Il est incroyable que l'ennemi ait négligé d'occuper ce poste important! Orientons-nous! (apercevant la table) Une table servie!.. Les bougies sont à peine éteintes... (il reprend son pistolet) Il y a quelqu'un ici! (Il court près de la table, saisit Diane et l'entraîne) Si tu fais un geste, tu es mort! (Diane tombe à moitié évanouie sur un fauteuil.) Une femme!.. Eh! mais, je trouble un rendez-vous!.. Ah! C'est le galant qu'il me faut!..

Diane, avec effort.

Vous vous trompez, Monsieur! Je suis seule! Je suis française, c'est-vous dire que je ne veux pas vous trahir, et que j'ai droit à votre protection...

Gaston, avec respect.

Elle ne vous fera pas défaut, Madame. Je vous prie d'agréer mes excuses... tout ce que je fais ici est indépendant de ma volonté... Je ne suis qu'un officier du maréchal de Saxe qui exécute des ordres pour préparer le petit rôle qui lui est réservé dans la bataille de demain.

Diane, effrayée.

L'action est-elle donc réellement si prochaine?

Gaston.

Elle est imminente.

Diane, à part.

Ah! mon Dieu! Et cette voiture qui n'arrive pas!

Gaston.

Mais pardon, Madame, vous alliez vous mettre à table... Je me retire...

Diane.

C'est inutile! — Je ne dois rester ici que quelques instants.

Gaston.

Eh quoi! vous allez vous mettre en route à cette heure, et sans avoir soupé?

Diane.

Dans la situation d'esprit où je me trouve, je vous jure que je n'y songe guère.

Gaston.

Vous avez tort! Il faut savoir prendre sur soi, et je vous assure que moi, si...

Diane, vivement.

Mais, en effet, vous, monsieur, vous avez peut-être...

Gaston, souriant.

Oh! Peut-être est de trop!..

Diane.

Je suis chez moi et je l'oublie... j'aurais dû vous faire les honneurs de cette table... pardonnez-moi...

Gaston, gaîment.

Soit! Mais à une condition.

Diane.

C'est?..

Gaston.

De vous asseoir à cette table, et de m'y tenir Compagnie, ne fut-ce qu'un instant.

Diane, interdite.

Mais, monsieur...

Gaston, vivement.

Bah! aux avant-postes! De grâce, ne me refusez pas! laissez-moi jouir en paix de cette heureuse fortune, et satisfaire à la fois, mes regards et mon appetit...

Diane, à part.

Après tout, c'est moi qui l'ai invité... et en attendant le départ...(haut) Al-lons, monsieur, qu'il soit fait comme vous le désirez...

Gaston.

Ah! vous êtes charmante! Mais nous sommes dans l'obscurité!(il se lève et allume les candelabres.)

Diane, riant.

Cela vous gêne?

Gaston.

Oui, Madame, cela m'empêche de vous voir.

Diane.

Et c'est pour cela que vous prenez cette peine?

Gaston, gaîment.

Mais j'irais décrocher toutes les étoiles de cette splendide nuit de mai, pour vous mieux contempler!.. Ah! la charmante veillée, et que le hasard est un Dieu aimable!.. J'arrive poudreux et maussade, croyant trouver un mauvais gîte, Je rencontre un hôte charmant, un souper exquis, et soudain je vois tout en rose! Vive le hasard, buvons à sa santé!...

N° 2. DUO ET CHANSON DU DRAGON.

Rep: GASTON. Vive le hasard, buvons a sa santé!

A. Duo.

Allegro moderato.

Gaston.

mf

Prenant la bouteille.

Plus lent.

Ah! voi - ci le mo - ment cri - ti - que! C'est à ce -

mf

suivez

- ci, C'est à ce - ci, C'est à ce - ci que nous al - lons pou -

f

mf

voir Du cha - te - lain de ce ma - noir an - ti - que Ju - ger le -

ff

rit. *a tempo I.*

gout, ju - ger le gout et le sa - voir.

p *rit.* *a tempo* *dolce*

Diane. *p*

Un cha - te - lain, quelle er - reur est la

tr

vô - tre Cet - te de - - meure ou vous ê - tes n'est

Diane.

au - - tre qu'un cou - vent.

Gaston. *Recit.*

Un cou - vent! Eh! C'est à mer -

cresc. *sf* *suivez*

à tempo *rall.*

- veille. On me la ré-pé-té sou-vent: sou-vent, sou-vent, sou-

- vent: Dans les cou-vents, Dans les cou-vents la cave est sans pa-

- reille, Nous al-lons en ju-ger, nous al-

- lons en ju-ger dans un mo-ment, dans un mo-

Moderato.

Diane.

Gaston. Si ma tan - - te la cha-noi - nes - - se à les-prit

- ment.

Diane.

cal - me et pu - di - bond Vo - yait sa niè - - ce,

la du - chesse, Vo - yait sa niè - ce, la du - chesse à sou - per a - vec un dra -

- gon: *p* Quels bras au ciel, quels bras au ciel et

Gaston.

quel ser - mon! Vo - yons un peu! vo - yons un

(Il goûte.) *rit.* peu! Du cham - ber - *sf* suivez

a tempo *Recit.*

- tin! Ah! pes - te! Ah! pes - te! Le vin du Roi! Le cel - lier a du

a tempo
mf *suivez*

à tempo

bon. Ah! de grâ - ce, sur moi ne soy - ez pas en res - te, Ma -

f *p* *dolce*

- da - me, Ma - da - me, et fai - tes moi rai - son! Bu - vons! Bu -

p

Diane. *mf* *rit.*

Gaston. Al - lons! Al - lons! bu -

- vons! bu - vons! Trin - quons! Bu - vons! bu -

mf *f* *rit.* *ff*

Allegro. (Ils boivent.)

vons!

vons!

This system contains the beginning of the piece. It features two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment (grand staff). The vocal parts start with the word 'vons!' on a whole note. The piano accompaniment begins with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Allegro.

Com - me vers u - ne fête au com - bat qui s'ap -

Com - me vers u - ne fête au com - bat qui s'ap -

This system continues the vocal and piano parts. The vocal lines are marked with a forte dynamic (ff). The piano accompaniment features a mix of chords and moving lines, with a forte (f) dynamic marking.

dolce

- prê - te, Joy - - - eux, joy - eux il va cou - rir.

- prê - te, Joy - - - eux, joy - eux Je vais cou - rir. Et

This system introduces a change in tempo and dynamics. The tempo is slower, and the dynamics are marked 'dolce' (soft). The vocal lines are more melodic and legato. The piano accompaniment is also more flowing.

cresc.

La gloire est sa maî - tres - se Et

cette ar - dente i - vres - se, Oui! cette ar - dente i - vres - - se, De

This system shows a return to a faster tempo and a crescendo. The dynamics are marked 'cresc.' and 'f' (forte). The music becomes more energetic and rhythmic.

Elargissez

cette ar-dente i - vres - se seu - le peut lat - ten - drir. *ff* *à tempo* Com - me vers u - ne

Elargissez

ma fol - le ten - dres - se sau - ra bien me gué - rir. *ff* *à tempo* Com - me vers u - ne

fête au com - bat qui s'ap - prê - te, *dolce* Joy - - - eux, joy -

fête au com - bat qui s'ap - prê - te, *dolce* Joy - - - eux, joy -

- eux il va cou - rir. *cresc.* La gloire est sa maî -

- eux je vais cou - rir. Et cette ar-dente i - vres - se, *cresc.* Oui! cette ar-dente i -

Elargissez

- tres - se, Et cette ar-dente i - vres - se seu - le peut lat - - -

Presto.

f

- vres - se, De ma fol - le ten - dres - se sau - ra bien me

Elargissez

Presto.

f

ten-drir.

gué - rir.

The first system of music features a vocal line in the upper staff with the lyrics "ten-drir." and "gué - rir." The piano accompaniment is in the lower staves, consisting of a treble and bass clef. The music is in a key with two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. The piano part includes various rhythmic patterns and dynamic markings.

Gaston. Andante. *mf*

Voy - ez! ces bords ver-meils sont ain - si que des

The second system begins with the character name "Gaston." and the tempo marking "Andante." followed by the dynamic marking "*mf*". The vocal line starts with the lyrics "Voy - ez! ces bords ver-meils sont ain - si que des". The piano accompaniment includes a dynamic marking "*pp*".

lè - - - vres qui pour cal-mer leurs a - mou - reu - ses fiè - - -

The third system continues the vocal line with the lyrics "lè - - - vres qui pour cal-mer leurs a - mou - reu - ses fiè - - -". The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic patterns.

- vres se joi - - gnent dans un long bai - ser

The fourth system concludes the vocal line with the lyrics "- vres se joi - - gnent dans un long bai - ser". The piano accompaniment continues to the end of the system.

Com - - me l'a - mour cet - te coupe est fra - gi - - le

Diane. *(en souriant)*
Recit.
Al - lons! — de la mé - lan - co -

Gaston.
Du moin - dre choc il est fa - cile de la bri - ser!

sf *suivez*

Allegro.
Diane.
- lie. D'ou vient cet - te fo - li - - e?

p

poco rit.
El - le n'est point de mise i - ci — il vous faut la chas - ser, il vous

poco rit.
mf

Diane. *Tempo*
 faut, il vous faut la chas - ser.

Gaston.

Tempo
 Eh! bien! vou - lez -

Gaston.
 vous me per - met - tre _____ de vous chan - ter u - ne chan - son, c'est u - ne

Diane. *p* *cresc.* *f* *poco rit.*
 Voy-ons, voy - ons cet - te chan - son _____ voy - ons cet - te chan -

Gaston.

chan-son de Dra - gon.

suivez

Allegro.
 son.

B. La Chanson du Dragon.

A tempo di marcia.

Gaston.

1^{er} Couplet. Mar - got, la guerre est dé - cla - ré - - - e, Dans un mo -
 2^e Couplet. Re - gar - de, ce n'est pas pour di - - - re, si dans les

- ment, dans un mo - ment je vais par - tir, _____ Ne prends pas _____ ta mi - ne é - plo -
 rangs, si dans les rangs de lès - ca - dron _____ Il est un gars qui pour sé -

- ré - - - e Tes pleurs n'au - raient qu'à m'at - ten - drir, qu'à m'at - ten - drir. _____
 - dui - - - re Puis - se mal - ler à lé - pe - ron, à lé - pe - ron. _____

— Il ne faut pen - ser qu'à la gloi - - - re, La - mour, La -
 — Va, je gar - de - rai mon vi - sa - - - ge, Et nous pour -

- mour nous a - mol - lit le coeur. Dis - moi que tu
- rons, mon cher tré - sor, moi re - ve -

cresc. *f*

veux la vic - toi - - re Pour m' - bli - ger pour m' - bli - ger d' - tre vain -
- nu fai - re ta - pa - - ge Chan - ter, dan - ser, chan - ter, dan - ser et rire en -

dim. *rall.*

Cadanza *lento* *à tempo*
- queur, Oui! pour m' - bli - ger, pour m' - bli - ger d' - tre vain - queur, d' - tre vain - queur.
- cor! Oui! chan - ter, dan - ser, chan - ter, dan - ser, et rire en - cor, et rire en - cor!

Cadanza *suivez* *mf*

ff *f* *dim.*

pp

E-cou-te Mar-got, cest le bou-te sel - - - le, A-dieu les bai -

pp

- sers et la-mour! A-dieu les bai - sers et la-mour! Ma dou-ce Mar-got res-te-moi fi -

cresc. *ritenuto* *a tempo*

- de - - le, res-te-moi fi - de - le Jus-qu'à mon re-tour!

cresc. *f* *ritenuto* *a tempo* *ff*

1. *Re-*

ff *sec.*

D.C. au 2^e Coup.

2. Diane. *Recit.*

Eh bien! Com-me Mar-got, moi je veux, moi je veux la vic - toi - re!

ff *sec.*

Allegro vivace.

Gaston.

Comme elle aus - si vou-drezvous la pa - yer.

Musical score for Gaston's first line. The vocal line is in bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The piano accompaniment is in treble and bass clefs. Dynamics include *f* and *mf*.

Diane.

Je bois à vo-tre gloi - - re, Je — bois, je — bois à vo-tre

Musical score for Diane's first line. The vocal line is in treble clef with a key signature of two sharps. The piano accompaniment is in treble and bass clefs. Dynamics include *pp*, *mf*, and *dolce*.

Diane.

gloi - - - - re.

Gaston.

Ar-ro-sons mon lau-rier! ar-ro-sons mon lau - rier! —

Musical score for Diane's second line and Gaston's second line. The vocal lines are in treble and bass clefs respectively. The piano accompaniment is in treble and bass clefs. Dynamics include *f*.

Ar - ro-sons mon lau - rier! —

(Ils, train -

Musical score for Gaston's third line and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef. The piano accompaniment is in treble and bass clefs. Dynamics include *ff*.

-quent gaiement.)

dim. ritenuto

Diane. *ff* **Allegro.** *dolce*
Com - - me vers u - ne fête au com - bat qui s'ap - pré - te, Joy - -

Gaston. *ff* *dolce*
Com - - me vers u - ne fête au com - bat qui s'ap - pré - te, Joy - -

ff *dolce*

- eux, joy - eux il va cou - rir. La gloire est sa maî -

- eux, joy - eux je vais cou - rir. Et cette ardente i - vres - se, Oui! cette ardente i -

cresc. *cresc.* *cresc.*

Elargissez *Presto.*
- tres - se, Et cette ar - dente i - vres - se seu - le peut — l'at - ten - drir, Oui

- vres - se, De ma fol - le ten - dres - se sau - ra bien me gué - rir

Elargissez *Presto.*

seu - - le peut l'at - ten drir, peut l'at - ten - drir,
sau - - ra bien me gué - rir, Oui, sau - ra bien,

The first system consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble and bass clefs, with lyrics written below. The piano accompaniment is in treble and bass clefs, featuring a steady eighth-note accompaniment in the bass and chords in the treble.

ffrit. **Presto.**
peut l'at - ten - drir.
me - gué - rir.

The second system continues the vocal lines and piano accompaniment. The tempo is marked **Presto.** and the dynamic is *ffrit.* The vocal lines are marked with a fermata over the final notes. The piano accompaniment features a more active eighth-note pattern.

rit. ff

The third system shows the piano accompaniment continuing. The dynamic is marked *rit. ff*. The piano part features a complex texture with multiple voices in both hands, including chords and moving lines.

The fourth system continues the piano accompaniment. The texture remains complex with multiple voices in both hands, including chords and moving lines.

fff
sec

The fifth system concludes the piano accompaniment. The dynamic is marked *fff* and the tempo is marked *sec*. The piano part features a complex texture with multiple voices in both hands, including chords and moving lines.

Gaston.

Quand nous aurons battu les Anglais, je reviendrai ici, tout exprès pour complimenter le sommelier.

Diane.

Prenez garde d'être reçu par la supérieure!

Gaston.

Ah! Est-ce qu'elle est sévère? Bah! après-demain j'aurai vu des assauts plus sérieux!.. Si Madame la Supérieure me fait les gros yeux, je lui fais moi les yeux doux... et pour peu qu'elle soit jeune et jolie comme vous... je l'enlève!

Diane.

Enlever noble dame Véronique de Noiseville des Essarts... Ah! Ah! Ah!

Gaston.

Vous avez dit: de Noiseville des Essarts?..

Diane.

Oui... La connaissez-vous?

Gaston.

Non! Mais je lui suis allié...

Diane.

En vérité! Et par qui?

Gaston.

Par ma tante.

Diane.

Votre tante?

Gaston.

Oui, sans doute! C'est une des Essarts, mais de l'autre branche, et qui n'est pas centenaire, Celle-là, car, si je compte bien, elle n'a guère plus de vingt ans... ma bien chère tante!

Diane, très troublée.

Votre tante!.. Il se pourrait!.. mais vous dites votre bien chère tante... Vous l'aimez donc beaucoup? —

Gaston.

Je ne l'ai jamais vue... quand elle s'est mariée je guerroyais en Italie; quand je suis revenu, elle était à la Martinique.... nous avons fait ensemble un perpétuel chassé-croisé... Je dis qu'elle m'est chère... parce qu'elle m'a coûté deux cent mille livres de rentes...

Diane.

Et comment?

Gaston.

En m'enlevant la fortune de son mari, le duc de Bligny dont j'étais l'unique héritier... C'est la première fois que j'ai à me plaindre d'une jolie femme! Mais bah! demain je serai mort ou Colonel.

Diane, à part.

Ah! je suis toute étourdie d'une rencontre pareille.

Gaston.

Vous ne mangez plus?...

Diane, sans l'entendre.

Ainsi vous êtes le Marquis de Bligny?

Gaston.

En personne ! Aurais - je l'honneur...

Diane.

Oh! beaucoup! .. de réputation...

Gaston.

Et par qui faite ?

Diane.

Par une amie, M^{elle} de Beauval.

Gaston, vivement.

Armande de Beauval!.. (souriant) Une de mes passions!

Diane, vivement.

Vous l'aimez ?

Gaston, tristement.

Non! Je ne l'aime plus. Je n'aimerai plus personne... Et il faut que je vous le dise tout de suite, Madame, si je ne suis pas déjà tombé à vos pieds, c'est qu'il est dans mon cœur un souvenir ineffaçable. Celui d'une femme que j'aimerai jusqu'à ce que je meure du désespoir que me cause cet amour. Et tenez, vous allez me prendre pour un fou, mais il y a des instants où en vous entendant parler... il me semble que je suis près d'elle...

Diane.

Et elle ne vous aime pas ?

Gaston.

Je n'en sais rien, je ne la connais pas!

Diane.

Par exemple! que me dites-vous là ?

Gaston.

La vérité; je ne l'ai vue qu'une heure, et quand je dis vue...j'exagère, car elle était masquée...

Diane, à part.

Ciel! (haut) Mais vous, Monsieur, elle vous connaît ?

Gaston.

Pas davantage. J'étais alors à l'armée qui campait près de S^t Quentin, et pris d'une folle envie d'assister à un bal où Armande devait paraître... je m'échappai pour 24 heures au risque de la vie... Car j'étais considéré comme déserteur si on s'apercevait de mon absence... Je fis la route à franc étrier et arrivai incognito... il fallait à tout prix qu'on ne pût pas me reconnaître et je fus obligé de ne pas quitter mon masque un seul instant... C'est au milieu de cette fête, au doux bruit de la musique, à l'éclat des lumières que je lui parlai pour la première et dernière fois...

Diane, à part.

C'est lui! Lui, Gaston!

Gaston.

Et depuis, je l'aime, comme un insensé, je ne vis que par son souvenir, et sans espoir, je n'ai plus qu'un désir, c'est la mort!

Diane.

Ne dites pas cela!

N^o 3. MADRIGAL.

Rep: DIANE. Ne dites pas cela!

Moderato.
Gaston.

dolce

Si ja - vais un

p *dolce*

cresc. *f*

coeur in - fi - dè - le, un coeur fa - ci - le à con - so -

cresc. *f*

- ler Comme en vous voy - ant aus - si bel - le

dim. *p*

cresc. *f* *poco rit.*

mon — a - mour - - eut pu s'en - - vo - ler.

cresc. *f* *suivez*

tempo
sf

Mais je l'a - dore Et même à vos ge - noux,

tempo

C'est elle en - co - re que j'aime en vous, Mais je l'a-

dolce

- do - re Et même a vos ge - noux, C'est elle en -

cresc. martelé

ff

Plus lent.

p

cresc. martelé

ff Pressez.

suivez

- co - re c'est elle en - co - re que j'aime en vous.

Portez
la voix

dolce

p

Tempo I.

dolce

Doux rêve, en

dolce

vous — tout me rap - pel - - le le char - me qui — trou -

cresc.

cresc.

- bla — mon cœur vous par - lez! vous ri - ez comme

f *p*

f *dim.* *p*

el - - le; Ê-tes vous son ombre — où — sa soeur ?

cresc. *poco rit.*

cresc. *f suivez*

tempo
sf

Ah! Je l'a-dore Et même à vos ge-noux C'est elle en -

tempo

dolce

- co - re Que j'aime en vous Oui! Je l'a-- do - - re

cresc. martelé *ff* *Plus lent.*

Et même à vos ge - noux, C'est elle en - co-re, c'est elle en-co-re que

Portez la voix. a tempo I.

j'aime en vous.

Diane.

Oh! Je veux m'en aller... S'il allait apprendre... dans l'exaltation où il est... Ah!_ n'avez-vous pas entendu rouler un carrosse?

Gaston.

Non, Madame, mais j'y songe; il y en avait un devant le perron quand nous sommes arrivés...

Diane.

Que dites-vous?

Gaston.

C'est même avec une de ses lanternes que je me suis éclairé...

Diane.

Mais c'est affreux à vous de ne pas m'avoir prévenue!

Gaston.

C'était donc la voiture que vous attendiez?..

Diane.

Mais oui, Monsieur...

Gaston.

Eh bien, Madame, voici deux heures qu'elle est là!

Diane.

Quel ennui!

Gaston.

Vous le regrettez tant que cela, Madame?

Diane.

Eh bien! non! Et maintenant, adieu, Monsieur.

Gaston.

Comment, c'est sérieux, vous voulez partir? Mais Madame, vous n'y songez pas. Il fait nuit, vous pouvez vous égarer, tomber dans les lignes Anglaises... Nulle part vous ne serez plus en sûreté qu'ici...

Diane.

Il le faut! Je l'ai promis...

Gaston.

Souffrez que je vous reconduise...

Diane.

Non! non! je vous le défends bien au contraire...(à part) mes gens n'auraient qu'à faire quelque indiscretion devant lui!

Gaston.

Adieu donc, Madame... et croyez que ces instants passés près de vous seront un des souvenirs les plus doux de ma vie...

(Elle sort.)

Scène 3^e

Gaston, seul.

Allons! Me voilà seul! C'est singulier! — Cela me fait quelque chose de la voir partir... Je viens d'éprouver au cœur comme un déchirement... il me semble que... Hélas! amant infortuné d'une femme que je ne connais pas... je ne puis en rencontrer une, qui soit jolie sans espérer que ce soit celle que je cherche...

N^o 4. CAVATINE.

Rep: GASTON. Sans espérer que ce soit celle que je cherche.

Andante.

Gaston.

mf *dolce*

dolce

Toi dont le sou - rire a peine en-tre-vu A mis en dé - lire un coeur é - per-du,

dolce

Reviens, je t'en pri - e Ne fut-ce qu'un jour — E-clai-rer ma

cresc. *f* *rit.*

vi - e, E - clai - rer — ma vi - e D'un ray - on, d'un ray-on d'a -

cresc. *f* *mf rit.*

a tempo

dolce

-mour. A - mant trop fi -

dolce

dolce

-dè - le _____ J'é-loigne de moi _____ Fu-gi - ti - ve _____ bel - le ce

cresc.

qui n'est pas toi. _____ Tu han - tes mon rê - ve, mon a - mour _____ te

cresc.

dim.

suit, _____ Il te suit partout et sans trê - ve le jour _____ et la nuit. _____

dim.

P

Tempo I.

poco rit. *dolce*

Toi dont le sou - rire a peine en-tre - vu

The first system features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The vocal line begins with a long note followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands. The tempo is marked 'Tempo I.' and the mood is 'dolce'. A 'poco rit.' marking is placed above the first measure of the vocal line.

A mis en dé - lire un coeur é - perdu, Reviens, je t'en pri - e Ne fut - ce qu'un

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a similar melodic pattern to the first system. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines. The tempo remains 'Tempo I.' and the mood is 'dolce'. A 'poco rit.' marking is placed above the first measure of the piano accompaniment.

jour — E - clai - rer ma vi - e, E - clai - rer — ma vi - e D'un ray -

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line features a crescendo leading to a forte dynamic, followed by a ritardando and a mezzo-forte dynamic. The piano accompaniment also follows these dynamics. The tempo remains 'Tempo I.' and the mood is 'dolce'. Markings include 'cresc.', 'f.', 'rit.', and 'mf'.

- on, d'un rayon d'a - mour.

a tempo *dolce*

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line ends with a long note. The piano accompaniment continues with chords and moving lines. The tempo is marked 'a tempo' and the mood is 'dolce'.

Je l'aime à la façon de ce rêveur des contes arabes qui s'était énamouré d'une péri, d'une créature imaginaire !.. Mais, moi, hélas ! je n'ai pas de talisman qui puisse l'amener à moi, où me conduire à elle ... (Il voit par terre la lettre que Diane a laissé tomber à la 1^{ère} scène) Qu'est cela ?.. (Il la ramasse.) Une lettre ... sans doute oubliée par ma belle compagne ... A M^{me} la Duchesse de Bligny ... Hein ?.. La Duchesse de Bligny ?.. Ah ! ça, est-ce que je rêve ? — Mais non, c'est bien cela qui est écrit ... Eh quoi ! Cette jeune femme serait ma tante ? Ah ! par la morbleu ! voici qui est original ! Et n'était l'indiscrétion que je commettrais en lisant cette lettre ... je ... serait-ce une indiscrétion ? Peuh ! Dans ma position ... et puis de tante à neveu !.. Bah ! Lisons !.. (Il lit, puis avec une grande émotion.) Que vois-je ?.. Cette aventure... Ce bal masqué ... Ce bouquet de roses ... Mais c'est elle ! mon inconnue ! La femme que j'aime ! Et c'est en même temps ma... Ah ! tant pis ! Mais je deviens fou !.. Et elle était là, près de moi ... Et je n'ai pas deviné, et je l'ai laissé partir ! Malheureux que je suis !.. Mais, pourquoi me désoler ... je la connais ... je l'ai vue ... Dieu ! qu'elle est jolie ! Je la retrouverai, je pourrai lui dire ce dont mon cœur déborde ... Ah ! que je suis heureux ! (Musique.) (On entend un pétilllement de mousqueterie.) Allons ! bien ! On ne peut pas être une minute tranquille pour penser à ses amours ... La fusillade augmente ... Cela a l'air sérieux ... Ah ! ça, Marquis, de la prudence, morbleu ! Il ne s'agit plus de se faire tuer maintenant . (Il sort.)

Scène 4^e

Diane, entre éperdue par la porte opposée.

N° 5. VALSE CHANTÉE.

Rep: GASTON. Ah! que je suis heureux!

A. Introduction.

Allegro. (on entend un petillement de mousqueterie.)

cresc. poco à poco

The musical score is written in G major and 3/4 time. It begins with a piano introduction marked *ppp*. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and sixteenth-note runs in the treble. The vocal part enters with the lyrics "On se bat! On se bat!" marked *f* and "(avec effroi)". The piano accompaniment for the vocal part is marked *ff*. The vocal line continues with "Il me semble en si-nis-tres raf - fa - les En - tendre à mon o - reille en - cor sif-fler les bal - les!" with dynamic markings *p*, *ff*, and *dim.* The piano accompaniment includes a section marked *pp* with a fermata over the final notes.

ppp

f

Diane. (avec effroi)

On se bat! — On se

ff *mf*

bat! — Il me semble en si-nis-tres raf - fa - les En - tendre à mon o -

p *ff* *pp*

— reille — en - cor sif-fler les bal - les!

ff *dim.*

(Diane écoute et se rassure.)

First system of musical notation. The vocal line consists of a single whole rest. The piano accompaniment features a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. It begins with a piano (*p*) dynamic, followed by a crescendo (*cresc.*) and then a decrescendo (*dim.*) leading to a series of chords.

Un peu plus lent.

Moderato.

Second system of musical notation. The vocal line has a whole rest followed by a half note G4, quarter note A4, quarter note B4, and a half note C5. The piano accompaniment continues with chords and includes a *tr min.* (trill minor) marking. The tempo marking **Moderato.** is present.

Mais non! Le feu s'é - teint!

suivez

dolce

Third system of musical notation. The vocal line has a half note G4, quarter note A4, quarter note B4, and a half note C5. The piano accompaniment features a treble clef with a key signature of two sharps and a 3/4 time signature. Dynamics include *mf*, *cresc.*, *f*, and *p*.

Je devrais fuir! Je devrais fuir! I - ci, I - ci, le dan-

Fourth system of musical notation. The vocal line has a half note G4, quarter note A4, quarter note B4, and a half note C5. The piano accompaniment features a treble clef with a key signature of two sharps and a 3/4 time signature. Dynamics include *rit.*, *à tempo I.*, *f*, *p*, and *mf*. The tempo marking *à tempo I.* is present.

- ger est certain!

Il vare-ve - nir Ah! qu'im-por - te! Sur

Fifth system of musical notation. The vocal line has a half note G4, quarter note A4, quarter note B4, and a half note C5. The piano accompaniment features a treble clef with a key signature of two sharps and a 3/4 time signature. Dynamics include *ff*, *rall.*, and *riten.*. The tempo marking *riten.* is present.

la rai - son, l'amour l'em - por - te l'em-por -

rall.

riten.

B. Valse.

- te!

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a whole rest followed by a half note 'te!'. The piano accompaniment features a 3/4 time signature, a key signature of one sharp (F#), and a melody in the right hand with chords in the left hand.

The second system continues the piano accompaniment from the first system, showing the right and left hand parts in 3/4 time with a key signature of one sharp.

Di-vi-ne flam-me Philtre en-chan-té

1 ff *p colla voce*

The third system includes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a dynamic marking of *p* and a fermata over the word 'Philtre'. The piano accompaniment has a dynamic marking of *1 ff* and *p colla voce*.

verse en mon â-me Ta vo-lup-té. Raison mo-ro-se

The fourth system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a fermata over 'â-me' and 'Raison mo-ro-se'.

Fuis pour tou-jours C'est dou-ce cho-se que les a-mours! Rai-

cresc. *f* *sans presser.* *p*

The fifth system is the final system on the page. It includes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has dynamic markings of *cresc.*, *f*, *sans presser.*, and *p*. The piano accompaniment also has *cresc.* and *f* markings.

dolce

son mo - ro - se Fuis pour tou - jours C'est dou - ce cho - se

dolce

cresc.

que les a - mours! Mon coeur s'é - veil - le c'est le prin - temps L'au -

cresc.

f dim.

- be ver - meil - le de mes vingt ans!

f dim.

à tempo

Di - vi - ne flam - me Philtre en - chan - té verse en mon

à tempo

poco rit. colla voce *p*

à - me Ta vo - lup - té. Raison mo - ro - se

cresc. *f* *Pressez.*

Fuis pour tou - jours C'est dou-ce cho - se que les a - mours!

cresc. *ff* *Pressez.*

Plus lent. *p* *cresc.*

Bien - tôt l'âme é - mu-e je m'en vais pou - voir Res -

sfp *cresc.* *mf*

cresc. *p* *cresc.*

- tant in - con - nu - e à mes pieds le voir Et je vais en - ten - dre mo -

p *cresc.* *mf* *cresc.*

f *dim.* *rall.*

ment en - chan - teur L'a - veu doux et ten - dre sor - ti de son coeur.

f *dim.* *rall.*

à tempo

Il va ve - nir Comme en moi mê - me le trou - ble s'est glis -

dolce

- sé sou - dain! Il va ve - nir! Ah! que je l'ai - me!

f

Je l'aime et veux le taire en vain! Ah!

f *dim.*

Bien - tôt l'âme é - mu - e Je m'en vais pou - voir Res - tant in con -

p cresc. *mf* *p cresc.*

sfp cresc.

- nu - e à mes pieds le voir Bien - tôt l'âme é - mu - e Je m'en vais pou - voir Res -

mf

cresc. *ff*

- tant in-con-nu-e à mes pieds le voir, à mes pieds le

cresc. *ff*

Variante. *Cadenza.* *f* *tr maj.* *tr min.* *tr maj.* *Lent* *Pressez. ad lib.* *tr maj.* *à tempo*

voir, Ah! Di-vi-ne

Cadenza. *f* *tr maj.* *tr min.* *tr maj.* *Lent* *Pressez. ad lib.* *tr maj.* *à tempo*

voir, Ah! Di-vi-ne

Cadenza.

flam-me Philtre en-chan-té verse en mon à-me

Ta vo-lup-té. Raison mo-ro-se Fuis pour tou-

ad lib. *cresc.* *cho - se* *f* *Sans presser.* *p*

-jours C'est dou-ce cho-se que les a-mours! Rai-

cresc. *f*

son mo - ro - se Fuis pour tou - jours C'est dou - ce cho - se

dolce

que les a - mours! Mon cœur s'é - veil - le c'est le prin - temps L'au -

cresc.

cresc.

be ver - meil - le de mes vingt ans! Rai - son mo - ro - se Fuis

rit. *dolce*

rit. *dolce*

pour tou - jours c'est dou - ce cho - se que les a - mours! Mon

cœur s'é - veil - le c'est le prin - temps L'au - be ver - meil - le

cresc.

cresc.

dim. *p*

de mes vingt ans! Di-vi-ne

dim. *poco rit. colla voce*

à tempo

flam-me Philtre en-chan-té — verse en mon â - me Ta vo - lup-

à tempo *p*

cresc. *f*

-té. Raison mo - ro - se Fuis pour tou - jours C'est dou-ce

cresc. *f*

Cadenza

cho-se que les a -

f *Cadenza*

Presto.

- mours.

ff

Il va venir ... Ah ! je tremble ! Gaston ! Ce grand enfant, si railleur ... et si amoureux ... mais que faire ? que dire ? — A tout prix il faut qu'il ignore ...

Scène 5^e

Diane, Gaston.

Gaston, entrant.

Fausse Alerte ! (Il voit Diane - à part.) Elle ! (haut) Vous, Madame ... Vous n'avez donc pas pu franchir les lignes ? Quel bonheur ! Je veux dire ... quel ennui ! non, je disais bien, quel bonheur ! Et cependant ... enfin si je vous disais que cela me chagrine vous ne me croiriez pas ! ..

Diane.

Comme il paraît troublé ...

Gaston.

Oh ! comme elle me semble encore plus jolie qu'auparavant maintenant que je sais ... (il marche lentement vers elle.)

Diane, reculant inquiète.

Que voulez-vous, Monsieur ?

Gaston.

M'approcher seulement de vous ... pour contempler à loisir votre charmant visage ... et m'enivrer de la joie si douce de sentir votre regard fixé sur moi ...

Diane.

Monsieur ...

Gaston.

Par pitié, ne vous éloignez pas, Ah ! vous ne pouvez savoir quel sentiment m'entraîne ... Quand vous êtes partie, il m'a semblé que je vous perdais pour toujours ... Jugez de ma joie en vous retrouvant ici, en entendant votre douce voix ... Tenez, à l'instant je vous écoutais ... et je rêvais que celle que j'aime d'une passion si folle ... et si désespérée ... C'était vous ... Je lui prêtai votre esprit, je la parais de votre beauté, et éperdu, tremblant ... j'étais prêt à plier le genou et à vous crier : Parlez, parlez de grâce, dites moi que c'est vous, que je ne suis pas le jouet d'une illusion dont la perte me tuerait ... Laissez-moi vous dire que je vous aime ... et laissez - moi espérer que vous pourrez m'aimer !

Diane, se cachant la figure dans ses mains.

Ah ! je suis à bout de forces ... Taisez-vous ! Taisez - vous !

Gaston, poussant un cri de joie.

Ah ! vous n'avez pas dit non ! C'est bien vous ! Je l'ai lu dans vos regards, et dans votre trouble je devine plus encore ...

(Il tombe à ses genoux et saisit sa main qu'elle lui retire.)

N° 6. FINALE.

Rep: GASTON. Dans votre trouble je devine plus encore ...

Allegro moderato.

Diane.

Lais-sez! lais-sez de

Plus lent.

Gaston. *dolce*

grâ - - - ce! Per-met - tez -

f

dim.

moi, per-met-tez - moi, per-met-tez - moi, de tou-cher vo - tre

Bien mesuré. mf

main! Que je sois bien sur, qu'en lès - pa - ce; Ain-si qu'un

Bien mesuré.

sylphe aî-lé qui pas - - - se,

Vous n'al-lez pas vous en-vo-ler sou-dain!

Allegro.
Diane.

Sa voix aux charmes ca-res-sants Mal-gré - moi me trouble et m'en-

- chan - te, Et j'en - tends mon â - me qui

chan - te; Le doux é - veil de mes vingt

cresc.

ans, Le doux é - veil de mes vingt

dim. *p rit.*

mf *dim.* *p rit.*

Moderato. **Gaston.**
dolce

ans. Chaste et pu-re ten-dres-se, qui vient de m'enflam-

dolce

- mer, — quelle i-neffable i - vresse, quel - le douceur d'ai-

cresc.

cresc.

Diane. *dolce*

Chaste et pu-re ten-dres-se,

mf Chaste et pu-re ten-

- mer! —

dim. *dolce*

qui vient de m'enflam-mer, — quelle in-ef-fable i-

dre-se, qui vient de m'enflam-mer, quelle in-ef-fable i-

- vresse, *cresc.* quel- - le douceur d'ai-mer! — *dim.*

- vresse, Ah! quelle i-vres-se, quelle douceur d'ai-mer, quelle douceur d'ai-

cresc. *dim.*

Mon â-me qui s'é-veil - le, sa - lue en ton ar - deur,
 - mer! Son â-me qui s'é-veil-le, sa - lue en son ar-

mf

dolce

L'au - - be douce et vermeille de son pre - mier bon-heur!
 - deur, L'aube douce et vermeille de son pre - mier — bon-heur!

cresc. *ad libitum* *g tempo*

cresc. *f*

cresc. *f* *ff*

Ne -

riten.

riten. *dim.*

a tempo

cachez pas vo-tre vi - sa - ge, Pourquoi rougir, pourquoi rou -

a tempo

p

- gir de ces a-veux? Ain-si que d'un ar - dent breu - va - ge,

cresc.

cresc.

Laissez moi m'en-i-vrer joy - eux, Ah! lais-sez moi, Ah! laissez

p *mf* *suivez*

poco rit. *à tempo*

moi m'en - i - vrer joy - eux. Du bon-heur de lire en vos

p

yeux — plus que n'en dit plus que m'en dit vo - tre lan - ga - ge .

The first system consists of a vocal line in the bass clef and a piano accompaniment in the grand staff (treble and bass clefs). The vocal line has a melodic line with some grace notes and a long note. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more melodic line in the left hand.

Oui, laissez moi m'en - i - vrer joy -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a long note followed by a melodic phrase. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

*ad libitum
dolce*

eux Du bon-heur de lire en vos yeux plus que n'en dit votre lan -

dolce *suivez*

The third system includes a vocal line and piano accompaniment. The piano part has a section marked '8' with a repeat sign and a 'dolce' marking. The vocal line has a melodic phrase.

Allegro.
Diane.

- ga - - ge. O mon bien ai - mé, quand je pense aux dan -

The fourth system features a vocal line and piano accompaniment. The piano part starts with a 'p' (piano) dynamic marking. The vocal line has a melodic phrase.

- gers qu'il vous faut cou - rir, ——— Mon pauvre cœur, gla -

- cé ——— d'a - van - ce, D'é - pou - van - te se

sent mou - rir, Oui d'é pou - van - te se

p rit. **Allegro.** (on entend le canon au loin.)
sent mou - rir. C'est le si - gnal! ———

- ga - ge, à vous le rappor - ter in-tact et

mf *f*

Allegro. *cresc.* glo - ri - eux, in-tact et glo - ri - eux!

cresc. *f*

Diane. *rit.* *ff* à tempo Com - me vers u - ne fête au com - bat qui s'ap -

Gaston. *rit.* *ff* Com - me vers u - ne fête au com - bat qui s'ap -

à tempo

rit. *f*

dolce - prè - te, Joy - eux, joy - eux il va cou - rir.

dolce - prè - te, Joy - eux, joy - eux Je vais cou - rir. Et

dolce

Elargissez.

cresc. *f*
 La gloire est sa maî - tres - se, Et cette ar-dente i -
 cette ar-dente i - vres - se, Oui! cette ar-dente i - vres - se, De ma fol-le ten-

Elargissez.

cresc.
 -vres-se seu-le peut — l'at - ten - drir, Oui seu - le
 - dres-se sau-ra bien me gué - rir, sau - ra

Presto.

Presto.
 peut l'at - ten - drir, peut l'at - ten - drir, peut l'at - ten -
 bien me gué - rir, Oui sau-ra bien, me gué -

Presto.

rit. *ff*
 peut l'at - ten - drir, peut l'at - ten - drir, peut l'at - ten -
 bien me gué - rir, Oui sau-ra bien, me gué -

ff *rit.*
 peut l'at - ten - drir, peut l'at - ten - drir, peut l'at - ten -
 bien me gué - rir, Oui sau-ra bien, me gué -

ff *rit.*

Presto.

The first system consists of two staves. The upper staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It contains four measures of music, each starting with a long horizontal line indicating a sustained note. The lower staff is a piano accompaniment in bass clef, also in F# major and common time. It contains four measures of music, each starting with a long horizontal line indicating a sustained note. The word "drir." is written below the first measure of the vocal line, and "rir." is written below the first measure of the piano line.

Presto.

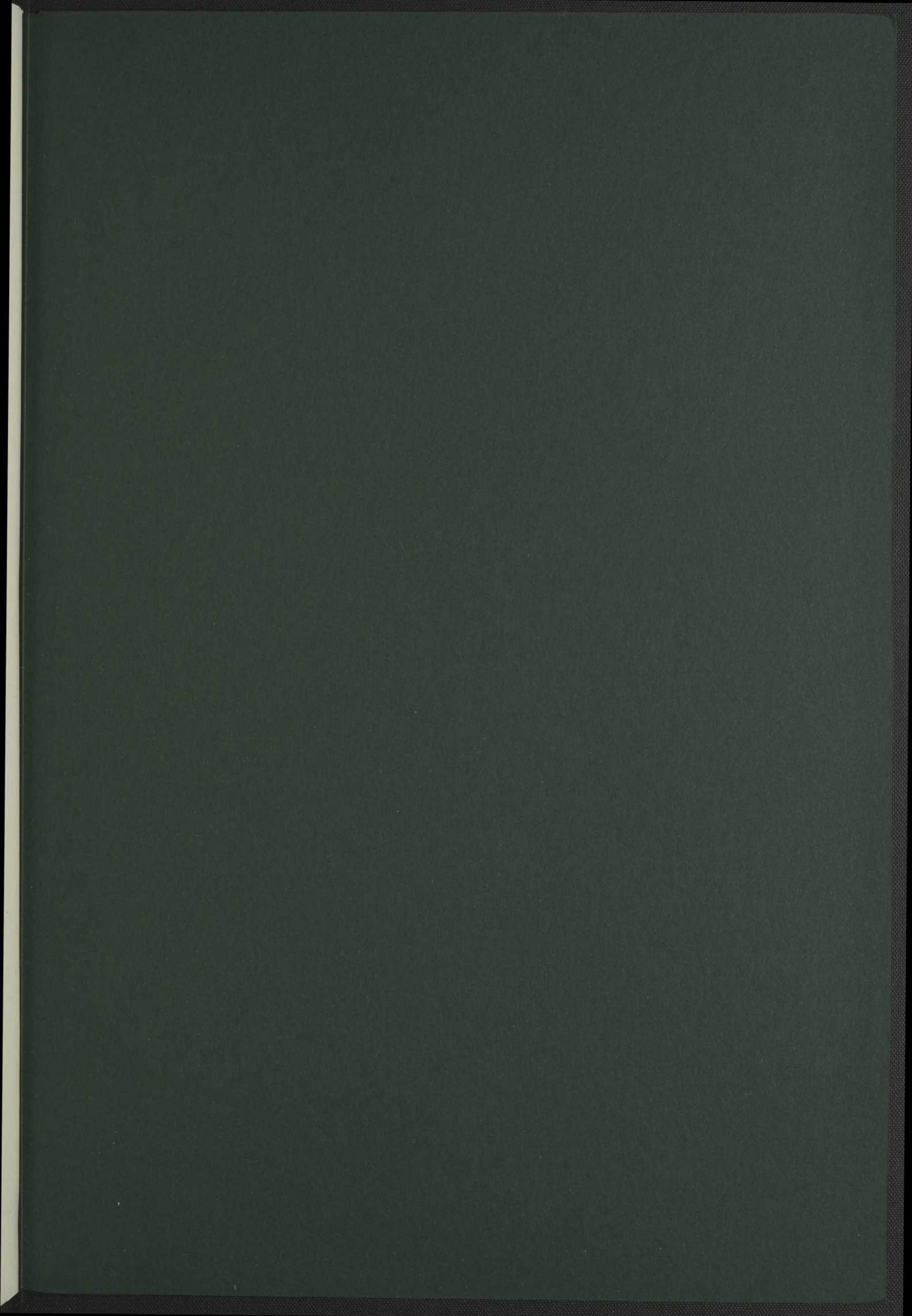
The second system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains four measures of music with a complex, arpeggiated texture. The lower staff is in bass clef and contains four measures of music with a similar complex texture. The word "Presto." is written above the first measure of the upper staff.

The third system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains four measures of music, mostly consisting of rests. The lower staff is in bass clef and contains four measures of music, mostly consisting of rests.

The fourth system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains four measures of music with a melodic line. The lower staff is in bass clef and contains four measures of music with a rhythmic accompaniment of chords.

The fifth system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains four measures of music with a melodic line. The lower staff is in bass clef and contains four measures of music with a rhythmic accompaniment of chords.

The sixth system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains four measures of music with a melodic line. The lower staff is in bass clef and contains four measures of music with a rhythmic accompaniment of chords. The system concludes with a double bar line and the dynamic marking "fff sec." with an accent mark above it.





EN VENTE

chez les principaux marchands de musique.

ŒUVRES MUSICALES de JOSEPH MICHEL.

Partitions et recueils pour chant et piano.

La meunière de Saventhem, opéra-comique en un acte, de HYACINTHE KIRSCH.

Les chevaliers de Tolède, opéra-bouffe en un acte, de HYACINTHE KIRSCH.

Aux avant-postes, opéra-comique en un acte, de GEORGES OHNET.

Pour toute la musique, le droit de représentation, s'adresser à M^r JOSEPH MICHEL.

COMPOSITEUR. Liège. (Belgique.)

Morceaux pour piano couronnés au concours ouvert par le Guide musical 1873.

- 1. Grande Valse en la bémol. 2. Polka des chiens savants.

Mémoires.

Le Royaume des chimères.

Musique religieuse. **Le dernier chant du Barde.** Musique Militaire.
L'Idole.

(Compositions diverses)

Recueil de six mélodies. 3^e Edition.

Op. 3.

- 1. Sérénade, chantée par M.M. Leopold Ketten.
- 2. Besoin d'aimer, " " " "
- 3. Le coin du feu, " " Riquier De Launay.
- 4. Ave Maris stella, " " Bregal.
- 5. Pourquoi t'enfuir, " " Leopold Ketten.
- 6. L'attente, " " " "

Album de Concert pour piano.

Op. 26.

- 1. Confidence..... Duetto.
- 2. Les rameurs..... Barcarolle.
- 3. Mazurka..... Caprice Brillant.
- 4. Ismaïlia..... Tyrolienne.
- 5. Le muletier..... Impromptu.
- 6. Remember..... Grande Valse.

Alerte ! Galop de Concert.

Op. 27.

Michel